

Суред вылын: Батум дорысь матысь "Зеленый мыс" курортлэн санаториосыз (Аджарской АССР)

Сельскохозяйственной выставкалэн участникеныз луомы

Балезинской МТС Октябрьской праздниез азинлыко уж'ёсын пумита. Татысь тракторист'ёс но комбайнер'ёс туэ Куиньметей Сталинской Пятилеткалэн нимыныз социалистической соревнование пырыськыса ужазы. Озын тракторист Волков В. М. гужем сезонэ 679 гектар гырыз, 784 килограмм горючоез экономить кариз. Мукетыз тракторист Князев М. Р. 356 гектар гырыз Таос сяна мукет'ёсыз но тракторист'ёс тросез нормазэс мултэсэн быдэс'язы. Мон'но туэ, кылем аре музэн ик, умой ужай. Ю октон

калтон дыр'я комбайнен вань ээ 412 гектар арай, гектарлы быдэ одйг килограмм горючоез эконимить карыны быгатй. Озын мынам гужем сезонлы тупатэм задание 229 процентлы тырмиз. Ужам поннам ваньзэ 1500 манет коньдон басыто. Мынэс'тым трос ик бере 83 кылы комбайнер Н. К. Волков но. Со туэ 346 гектар араз. Милям азыланьны задачамы 1940 арын Всесоюзной сельскохозяйственной выставкалэн участникеныз луыны. Балезино МТС-лэн комбайнерез В. Я. Князев.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн нырысети созывезлэн Внеочередной Витетей Сессиез сярись

31 октябре, 7 час но 30 минутэ жытазе, СССР-лэн Верховной Советэзлэн Заседаниос ортчыт'ян Залаз, Кремльын, усьтйськыз СССР-лэн Верховной Советэзлэн нырысети созывезлэн Внеочередной Витетей Сессиез.

Председательствовать каре — Союзлэн Советэзлэн председателез депутат А. А. Андреев.

Андреев эш ивортэ, что Москвае вуизы но СССР-лэн Верховной Советэзлэн Сессиез присутствовать каре Западной Украиналэн но Западной Белоруссиялэн Народной Собраниоссылэн Полномочной Комиссииоссы.

Депутат В. М. Бакрадзе СССР-лэн Верховной Советэзлэн эскерыны поина сётэм вопрос'ёсты СССР-лэн Верховной Советэзлэн Внеочередной Витетей Сессиезлэн нуналэзлэн порядоказ пыртыны чектэ.

Палатаос'я люкыськыса голосовать карыса СССР-лэн Верховной Советэзлэн нуналэзлэн порядоказ пыртыны чектэ.

1. Советской Социалистической Республикаослэн Союзылэн внешней политикаез сярись.

2. Западной Украиналэн Народной Собраниезлэн Полномочной Комиссиейзлэн курыськонез.

3. Западной Белоруссиялэн Народной Собраниезлэн Полномочной Комиссиейзлэн курыськонез.

М.А. Бурмистенко депутатлэн предложениез'я СССР-лэн Верховной Советэз, Палатаос'я голосовать карыса, та'че постановление кутэ— СССР-лэн Верховной Советэзлэн Внеочередной Витетей

Сессиезлэн нуналэзлэн порядоказ пыртэм ваньзэ вопрос'ёсты кылзиськыны обсудить карыны Союзлэн Советэзлэн но Национальностьёслэн Советсылэн огазын заседаниязы.

Собере СССР-лэн Верховной Советэз Сессилэн нуналэзлэн порядоказлэсь нырысетей пунктэ эскерыны кутске.

Правительстволэн внешней политикаез сярись докладэн выступить кариз СССР-лэн Совнаркомезлэн Председателез но Иностранной Уж'ёсыз'я Народной Комиссарез В. М. Молотов эш.

Молотов эшлэн докладэз бырем бере депутат А. А. Кузнецов чектон сётэ: СССР-лэн внешней политикаез тырмыт сяной но последовательной бере— СССР-лэн Народной Комиссар'ёсылэн Советсылэн Председателезлэн но Иностранной Уж'ёсыз'я Народной Комиссарезлэн Молотов эшлэн докладэз'я прениосты усьтоно б'вил. СССР-лэн Верховной Советэз с'й'че чектонэз огкылысь кутэ.

Собере Кузнецов депутатлэн чектэмез'я СССР-лэн Верховной Советэз Палатаос'я люкыськыса голосовать карыса, огкылысь та'че постановление кутэ:

„Советской Социалистической Республикаослэн Союзылэн Верховной Советэз СССР-лэн Народной Комиссар'ёсылэн Советсылэн председателезлэсь но Иностранной Уж'ёсыз'я Народной Комиссарезлэсь Вячеслав Ми-

хайлович Молотов эшлэсь правительстволэн внешней политикаез сярись докладэз кылзисьса постановлять каре: Правительстволэсь внешней политикаез одобрить кароно“.

1-ти ноябре СССР-лэн Верховной Советэз Сессилэн нуналэзлэн порядоказлэсь кыктэтей пунктэ эскерыны кутскиз.

Кыктэтей вопрос'я Западной Украинаось Народной Собраниезлэн Полномочной Комиссиейзлэн нимыныз комиссиейзлэн членэз Панчишин М. И. эш выступить кариз. Панчишин эшлэн выступлениез бере СССР-лэн Верховной Советэз обшудать карыса Народной Собраниезлэсь просьбаэз удовлетворить кариз но СССР-лэн составаз пыртыса СССР-лэн Украинаез борды огазаяны пуктйз.

2-ти ноябре СССР-лэн Верховной Советэз Сессилэн нуналэзлэн порядоказлэсь куиньметей пунктэ эскерыны кутскиз.

Куиньметей вопрос'я Западной Белоруссиись Народной Собраниезлэн Полномочной Комиссиейзлэн нимыныз комиссиейзлэн членэз Притыцко С. О. эш выступить кариз. Притыцко эшлэн выступлениез бере СССР-лэн Верховной Советэз обшудать карыса Народной Собраниезлэсь просьбаэз удовлетворить кариз но СССР-лэн составаз пыртыса СССР-лэн Белоруссияез борды огазаяны пуктйз.

Балезино

Котыкнылы тодмо, что Октябрьской Социалистической революцилэсь азывыл Балезино станция туж п'чи но м'зымыт вал Соку татын вогаз, депо но одйг-ог улоу коркаос гинэ чалл-чал огызы сылызы. Со сяна крестьян'ёслэсь коньдон люкаса черк лэсьтэмын вал. Поп соку черкысь шедьтэм доходныз аслыз улон корка лэсьтйз. Овсяков вузкарысьлэн одйг бад'зым коркаез вал на. Соку школаос татын прочэ дй вал. Ужас'ёс дырзэс культурно ортчыт'яны инты дз шедьтылэ. Станция котыртй ог'я бусы вал. Со дырсын 22 ар ортчиз ни, Великой Октябрьской Социалистической революция луэм дырсын Балезино станция аслэстэз туссэ тодмантэм воштйз. Кыз кык ар куспын татысь вылэсь ульчаос кылдызы, вылэсь коркаос пуксизы. Балезино станция али Балезино районуось вань трудящойся калыклэн культурной центреныз луэ. Татын али кык средней школас вань: чугуи сюрес вылын но районной средней школа. Одйг районной средней школаын гинэ 950 мурт трудящойёслэн пипал'ёссы дышкетско. Татысь средней школаосы быдэстыса пинал'ёс институт'ёсын, военной школаосын дышетскыло. Кылс'ярись, станциясь ужас'ёслэн— пенсионерлэн пиез Вол-

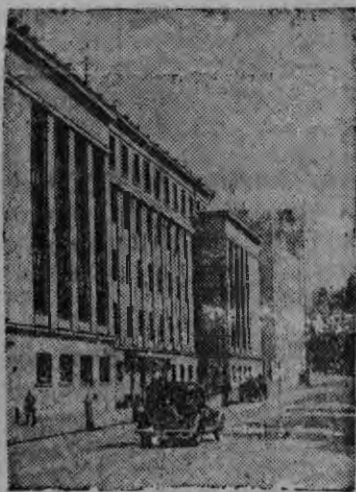
ков Н. А. туэ горной институтэ дышетскыны мынйз, мукетызлэн ужас'ёслэн пиез Перовщиков В. военной школаын дышетске. Соос сяна но трос высшей учебной заведенияосын дышетскисьёс вань, тросез высшой образовани басытйзы ни. Школаос сяна станциян вылэсь лэсьтылэмын льнозавод, лесобаза, больница, ветпункт, аптека, автовогаз, детясли но радио-узел. Нимысьтыз райисполком улэ выль здание лэсьтэмын, МТС вань. Кыз кык ар куспын станция культура ласянь но выль жутскиз. Татысь трудящойёс клубысь п'ртэм постановкаосы учкыло, звуковой кино луылэ. Клублэн активез калыкы туж умоесь спектакльёс, концерт'ёс сётны быгато. Кин уг тоды татысь баянистэз Князеве яке кыр'засез Шиховаез, куд'ёсыз сцена вылын талантсэс, аслэсь тызылэсь мастерствозэс калыкы возматыны туж умой быгато, нош с'й'че талант'ём мурт'ёс станциян одйгенкыкен гинэ уг лыд'яско ук. Озын ик станциян вань парткабинет, кык библиотека. Отсы калык книга, выль газет'ёсты, журнал'ёсты лыдзыны нуналлы быдэ ветлыло, художественной литератураез лыдзэ. станциясь домохозяйка Масленникова Зинаида Алексеевна художественной

литератураез вис карытэк лыдзэ. Озын ик трос лыдзэ Воронцов Григорий но. Со лыдзиз ни Максим Горькийлэсь „Мать“ книгаз, М. Шолоховлэсь „Тихий дон“, „Поднятая целина“, Гончаровлэсь „Обыкновенная история“, Лев Толстойлэсь „Воскресенье“, Пушкинлэсь произвениеосэ но мукет книгаосы. Парткабинетын нош, п'ртэм лекциос луыло. Отын трудящойся калык ВКП(б)-лэн историез'я но мукет вопрос'ёс'я кулэлыко юрттэт басыто, политической тодонлыкэс жутон'я самостоятельно заниматься карысьско. Квартираос ласянь татысь трудящойёслы кулэлыко условно кылдытэмч. Чугун сюрес вылын ужысьёслы улыны нимысьтыз бад'зымесь коркаос лэсьтэмын, али нош ик выль корка лэсьтыса быдэсме ни. Озын ик районной центрин но квартиралы вылэсь коркаос уно лэсьтылэмын. Котыкуд коркан радио вераське. Районной центрин али ваньмыз 276 радиоточкаос ужало, электричество, телефон вань. Поселоклы али выль электростанция лэсьтйське, кудйз станцияез эшшо но юнгес културной тусэ вуттоз. Соку электролампаослэн но радиоточкаослэн лыдзы эшшо но трослы йлыз. Зыль электростанция вуэм бере радио матысь колхоз'ёсы но лэземын луоз, Нырысь ик, Кожило, Кестым, Балезино село, Быдыпи, Ма-

зели, Нурызово но мукет'ёс аз лэземын луоз. Станциян улысьёс 850 экземплярлэсь но трос п'ртэм газет'ёсты, журнал'ёсты басыто. Озын станциялэн арысь-аре выльдысь семез но трудящойёслэн улои условизы умоямэн татын арысь-аре уж'ёс но синмасыкымон быдэс'яско, стахановец'ёслэн, стахановкаослэн лыдзы пумени йылэ. Етин заводчсь стахановец'ёс но стахановкаос Куиньметей Сталинскй Пятилеткалэн нимыныз предоктябрьской социалистической соревнование пырыськыса нормазэс ялим мултэсэн тырмыт'яло. Кылс'ярись, етин заводчсь трестаез транспортере сёт'ясь стахановка Корепанова Татьяна нормазэ 130 процентлы тырмыт'я, турбинной цехысь Корепанова Зоялэн стахановской бригадаез 150 процентлы тырмыт'я. Озын ик социалистической соревнование Балезино МТС-ысь ужас'ёс п'лын но паськыт в'лмытэмын. Татысь комбайнер'ёс туэ ю октон-калтонын В. Я. Князев, комбайнен 412 гектар араз, Волков Н. К. 349 гектар. Со сяна соос трос горючез экономить карыны быгатйзы. Чугун сюрес вылысь ужас'ёс п'лын но социалистической соревнование паськыт в'лмытын. Вагонной цехын ужас'я Горбушин А. А., аслаз сменная нормазэ 150 про-

центлы быдэс'я, озын ик аслазылэн ужазы Целоусов но мукет'ёсыз, выльыко показательёсты сётны быгато. * * * Балезино станция арысь-аре паськытаса но культура ласянь будыса али бад'зым но культурной рабочей поселоклы п'рмемын ни. Соин ик кылем араз, 27 октябрез, сое РСФСР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез аслаз Указеныз рабочей поселок'ёслэн категориязы пыртйз. Со луиз татысь трудящойёслы данлыкы пумитанэн. Со данлыкы нуналлэсь годовщиназэ пус'ён туэ интысь Совет'ёсы быр'ён'ёсын кемдйз. Али поселокысь трудящойёс интысь Совет'ёсы быр'ён'ёсты ортчытыны да сысько. Соос поселковой советэ депутат'ёслы коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн блокенызы умойёсыз п'лысь умойёсыз поина голоссэ сётозы. Поселокысь трудящойёс Великой Октябрьской Социалистической революцилэсь 22 годовщиназэ выльыко производственной показателёсын пумитаса отметить каро, что Балезино поселоклэн азыланьын эшшо юнгес будыны луонлык'ёсыз бад'зымесь. Татын али кыктэтей выль чугуи сюрес лэсьтйське, Ижысен чугуи сюрес поттэмын луоз, куд'ёсыз поселокез эшшо но жутоз, эшшо но культурной тус'ем кароз.

К. Лекомцев.



Суред вылын: Белорусской
КП(б) ЦК-ын Минск городь
Карла Маркса ульчаын
партийной курс'ёслэн даниез.

Октябрьской праздникез вылесь производственной показательёсын пумитами

Падера колхоз Великой
Октябрьской Социалистичес-
кой революцилесь 22-тй го-
довщиназ вылесь производ-
ственной показательёсын
пумитаз.

Вакчи дыре но ыштон'ёс-
тэк туэ ю октон-калтонмес
быдэстымы. Тунна нуналлы
колхозамы сельскохозий-
ственной уж'ёс ваньмыз бы-
дэстэмын ни. Социалистичес-
кой соревнованиез но стаха-
новской движениез пачькыт
вёлмытыса государствоны ю
нянь сётонмес дырызлесь
азыло быдэстымы. Озы ик
кутсаськомны но вакчи дыре
быдэсмиз. Етйн треста
сдать каронны но овёл ни.
Ю октон-калтонны но кут-
саськомны стахановец'ёслэн
но стахановкаослэн лыдзы
будыз. Али соос колхозамы
ваньмыз 20 мурт лыд'ясько
ни, куд'ёсыз сельскохозий-

ственной уж'ёсын нормаос-
сэз 150 процентлы быдэс'я-
зы.

Вылй урожай басьтыны
понна колхозамы ефремов-
ской звено кылдытмы. Звено-
лэн кивалтёсез Касимов
Ясави Хамитович вить гектар
етйн кизыса, гектар выльсь
10 центнер етйн мертчан,
8 центнер етйн кидыс басьты-
ны обязательство басьтыз.
Сое уж вылын быдэстыны
колхозамы али агротехничес-
кой кружок кылдытмы.

Падера колхоз 1940
арын тулыс ю кизён азеты
дасяське ни. Колхозник'ёс
но колхозницаос тулыс кизён
азелы дыраз но умой дася-
ськыса, сое вакчи дыре но
образцово быдэстыны ас вы-
лазы обязательство басьтыз.

Н. С. Касимов.

БОЕВОЙ ЭПИЗОД'ЁС

1. Кызьы таламын вал польской бронепоезд

Боец Петр Сергеев воен-
ной госпитальын кылле. Чыл-
кыт но югыт палата, кровать
дорын ик жок вылын сяська-
ос. Со вера:

—Мынам ране кышкыт
овёл. Врач шуэ, что эшшо
кык арня кыллэд на, нош
мон солесь азэвыл ик часте
мыныны круисько. Ранение
басьтй мон польской броне-
поездэз талаку. Ми тодймы,
что со бронепоезд станция
вуоз но со станция вутскыны
кариськымы. Но бронепоезд
соку интыяз вуэмын вал ни,
и милемато ыбылыса пумитаз.
Сое жегатоно вал асьмелэн
секытьсь танк'ёсмы вуытозы-
лы. Ми сюресэз съорыны ту-
ртыськомы вал, поездэз гра-
натаосын лэзямы, со озы ке
го кошкыны кутскиз. Соку
тйни монэ ранить но карыз.
Кыллесько муз'ем вылын но
адзисько, кызьы писпуосты

тйяса матэ но матэ вуо ась-
мелэн танк'ёсмы. Ране ся-
рысь копак вунэтыса, ас пон-
нам малпасько, — неужели
кошкыны быгатоз.

Танк'ёс лыктон сяменазы
ик ыбылыны кутскизы. Брон-
епоезд кидеке ик кошкыса
ёз вуы, паровозлэн маиз ке
туж зол пуштйз, со бёрсы
пар потыны кутскиз. Паровой
котелзэ снаряд пась карем,
лэся.

Поезд дугдйз. Нырысетй
вагонын люк усьтыськыса,
тёды флаген ки жутскиз.
Танк'ёс ыбылэмьсь дугдйзы.
Собере жоген бронепоездлэн
быдэс командаез ик вагон'ёс
доры султйз.

Гордостен мон учкыса уль
асьме танкист'ёсмылесь бое-
вой действизэс.

2. Куинь храбройёс

Ми куинь мурт вал. Мы-
ниськомы вюлэскытй, — вера
младшой командир Кавун
эш, — умой-умой учкыськомы
куар ул'ёсты, гуосты, овраг'-
Гавлитлэн уполномоченноз

№ 2950 Балезино ст. «Ком. сюрес» газетлэн тип. Тираж

Советской граждан'ёслэсь долгзэс быдэс'яськом

СССР-лэн Верховной Совет-
тэзлэн IV Сессиеныз „Всеоб-
щей воинской обязанность
сярысь“ кутэм выль закон
дуэ СССР-лэн котькуд гражд-
дан'ёсызлэн почетной обязан-
ностенызы, кудыз разработа-
ть каремын Сталинской
Конституцилэн основаез'я.

Со выль закон эшшо но
юнгес золомытэ великой ро-
динамылесь кужымзэ, эшшо
но юнгес кужмятэ доблест-
ной Красной Армиылесь
но Военно-Морской флотмы-
лэсь боевой но политической
быгатонлыкэсэс.

Ми, Красной Армилен бое-
ец'ёсыз, „Всеобщей воин-
ской обязанность сярысь“
Советской правительстволэ-
сь выль законзэ жуткем
мылкыдэн пумитамы но али
сое уж вылын быдэс'яськом.
Туэ мон полковой школаез

быдэстысько ни. Мынам за-
дачае со школаез отлично
быдэстыса боевой команди-
рен луыны. Со боевой дол-
ге мон зэмен ик уж вылын
быдэсто но оправдать каро
советской калыклэсь до-
веризэс.

Таин чош ик, вазиськысько
Балезино районьсь колхоз-
ник'ёслы но колхозницаослы
военной ужлы дышетскыны,
партилен но правительстволэн
ётемез'я дэсь луыны
советской родинамес кужмо
возьманн.

Красноармеец
И. Ф. Перовошиков.
Дальний Восток.

ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КОМИССИОСЫ ДОСТОЙНОЙ МУРТ'ЕСТЫ

Чиргино колхозын инты-
сь Совет'ёсы быр'ён азелы
умой дасяське. Татысь агитатор'ёс
Чиркова Антонидэ, Семенов Егор
Алексеевич но мукет'ёсыз али
избирательёс пёлын избирательной
законозэ вискарятэк валэкто.
Бордгазет потэ. Бордгазетэ
избирательной комиссиослэн
составзы ваньмыз потэмын
ни.

Озы ик Чиргино колхозын
избирательёслэн черновой
списоксы но гоштыса быдэстэ-

мын. Татысь трудящойёс
интысь Совет'ёсы быр'ён-
ёс'я избирательной комисси-
ослэн составызы колхозысь
достоинной мурт'ёсты—стахановец'
ёсты но стахановкаос-
ты выдвинуть каризы. Комис-
сия выдвинуть каремын Кай-
син В. И., Семёнова Е. И.,
куд'ёсыз сельскохозийствен-
ной уж'ёсты быдэс'янын нор-
мазэс 150 процентлы тыр-
мыт'язы.

В. Семенов, А. Кайсин,
В. Русских, К. Семенов.

Санитарной Авиацилен летчик'ёсыз,
Западной Белорус-
силэн фронт'ёсаз специальной заданиез
быдэс'янын, му-
жестволэсь образец'ёсэсь возьматйзы.



Суред вылын: Санитарной звенолэн летчик'ёсыз (пал-
лянысен буре)—лейтенант А. И. Стаников, летчик А. С.
Шевелев но летчик Н. И. Егоров.

ёсты. Номре ик подозритель-
нойзэ ём адзе.

Нюлэс съоры но потйськом
ни. Шёдтэк шорысь, пулемет
ыбылыны кутскиз. Со бёрсы
пычалэн ыбылыны кутскизы.
Выдыса, ми выльсь окоп гу-
дыны кутским. Биноклен уч-
кыса, мон адзи, что против-
ник палан ньыль мурт пуле-
метэн. Милям нош пулемет-
мы ой вал. Озы ке но, ми
соосын жугиськыны кутски-
мы.

—Умойгес мерталэ, — верай
мон боец'ёслы. Нырысь ик
ыбиз красноармеец Никуль-
шин, собере Грабовский. Про-
тивник ыбылэмьсь ёз дугды.
Кёня ке минут ортыса, Гра-
бовский вераз, что кыкез по-
ляк'ёс виемын.

Со куспын противниклэн
пулеметэз ыбылэмьсь дугдйз.
Маиз ке кудзэз лэся. Сое ва-

ласа ми атакае потйм. Оди-
гез бандит пумит'яськыны
кутске вал на но, сое Ни-
кульшин жоген вормиз. Пуле-
метчик пленэ сётскиз.

Тйни озы ми куинь вин-
товкаос, одйг секыт пулемет
но одйг муртэ пленэ басьтй-
мы.

3. Смелой план

Красной Армилен танковой
частьёсыз Ковель городэз
басьтыса азылань кошкэм бе-
ре, уйин татчы куинь красно-
армеец'ёс вуизы. Соосын вал
че ик отделенилен команди-
рез Халачень эш вал. Соос
главной колоназылэсь люкись
килос. Города доры вуыса,
соос пумиськызы польской
солдат'ёслэн отрядэнызы.
отын ик вал полковник но,
Соосын ваче жугиськыны



—Ма со сыче?
Со а... со... кызьы тынды
вераны?
Со дореволюционной тракт-
тор!

Толалтэ азелы пудо сионмы окмымон

Б-Унте колхозлэн пудо
вордон планэз туэ МТФ'я
103 процентлы, СТФ'я 116
процентлы тырмытэмын. МТФ
лэн скотницаез Наговицна
Елена Николаевна аслэсьтыз
ужзэ туж умой быдэс'я. Туэ
со ваньзэ 10 куян'ёсты умой
уялтыны быгатйз.

Озы ик умой быдэс'я ас-
лэсьтыз ужзэ колхозлэн пас-
тухыз Дмитриев Максим Хи-
рсанфович но. Со пастухын
8-тй арзэ ужа ни, нош скал-
ёсыз солэн возман дыр'яз
одйгез но из'яныны ёз на
шеледэ.

Колхозын пудо вордонэз
жutyны тужгес ик пудо сион
решать каре. Б-Унте кол-
хозын туэ пудо сион окмы-
мон дасьтэмын. Силос 60 тон-
на силосовать каримы, со
сына трос веточной сиён'ёс-
ты дасямы на, курома окмы-
мон, концентрат сион'ёс уно
вис'ямын.

Ум й уж'ёсын артэ ик кол-
хозын пудо вордон'я тыр-
мытэ азэсьсыз но вань.
План'я туэ куян'ёслы гид
лэстыно вал. Нош колхоз-
лэн председателез Демин
В. М. сое лэстыны прочсэ
внимани улэ но ёз басьты.
А. Дмитриев.

кутскон пайдатэм луысал:
кужым'ёе ог кадесь овёл.
Соку Халачень эш смелой
план малпаз. Уй пеймытэн,
ныль храбрец'ёс шёдтэк шор-
ысь мыныса польской пол-
ковникез кугйзы. Собере сое
обезружить карыса, отрядзэ
пычалэс куштыны косьтйзы.

Полковник кышкаменыз со
приказаниез быдэстйз. Татын
ныль боец'ёс гинэ ёз малпа,
лэся со. Городской калыклэн
но интысь коммунист'ёслэн
но комсомолец'ёслэн юрттэ-
менызы 800 польской солдат'-
ёс но офицер'ёс пычалэс ку-
язы и соос пленэ басьтэмын
вал.

Отв. редактор В. М. Максимов
Поттись райисполком.